Hindi Urdu for Health

The Practice of Medicine in Hindi and Urdu

repositories.lib.utexas.edu/handle/2152/64261

Hindi Urdu Flagship | South Asia Institute | Department of Asian Studies | The University of Texas at Austin

Health Education

COMBINING NATUROPATHY AND ALLOPATHY - PART 2

About This Lesson: Dr. Smita Modi talks about how elements of naturopathy can be combined with allopathic treatment.

Video URI: hdl.handle.net/2152/67962

Hindi Transcription

मरीजों की अगर हम बात करें तो किस किस प्रकार के मरीज आपके पास आते हैं? किस तबके के आते हैं?
तबका, मेरे पास, ज्यादातर शहर के आते ही हैं... कुछ गांव के भी आते हैं... स्त्रियां ही होती हैं... या तो उनको गर्भ से संबंधित बीमारियां होती हैं या फिर, जैसे ट्यूमर है, या मासिक में खून ज्यादा जा रहा है, या बिल्कुल नहीं जा रहा है, इस तरह की... या उनके स्तन में गांठें हैं, इस तरह के रोगी जनरली मेरे पास आते हैं...
मैं यहां पे, जैसे दवायें लिखती हूं... जहां पे कहीं सर्जरी की जरूरत है, बॉयप्सी की जरूरत है, वो सब करते हैं, और जहां पे प्राकृतिक चिकित्सा की सहायता मुझे चाहिये वो मैं, वो भी दिलवा देती हूं...
ये बतायें कि जो आपकी पद्धति है, एक तो आपने ऐलोपैथी और प्राकृतिक चिकित्सा को मिला के एक बड़ा अच्छा एक समन्वय इसका किया है... तो इसमें क्या खास बात है कि जो दूसरे खास पद्धतियों में और पैथियों में, पैथियों में आप नहीं पाती हैं...
उसमें फर्क यही है कि जैसे हम, एक तो भोजन पे थोड़ा सा जोर देते हैं कि भई, भोजन में, अगर आपको दमा है तो आप किशमिश वगैरह खाइये... अगर शूगर है तो आप टमाटर, दही लें... अगर गठिया से सम्बन्धित है तो हम लोग खट्टी चीजें मना करते हैं, प्रोटीन खाने को मना करते हैं... तो एक तो हम लोग भोजन, हम उसको सलाह देते हैं कि तुम इस इस तरह का भोजन करो, तो आपको इस बीमारी में फायदा होगा... दूसरा हम, प्राकृतिक चिकित्सा से, जैसे, उनके, कोई भी, क्योंकि, जैसे, लोगों का गर्भाशय जो होता है वो पैल्विस में होता है, तो कोई भी उससे संबंधित परेशानी होती है तो हम पानी का सहारा लेते हैं... चाहे उसको भाप के रूप में, चाहे गर्म पानी के रूप में, चाहे ठंडे पानी के रूप में, या हम मिट्टी के सहारे से, जहां तक फायदा पहुंचा सकते हैं वो पहुंचाते हैं...
तो ये जो उपचार आप सुझाती हैं, इसमें ये उपचार आप खुद ही करती हैं या किसी की मदद ली जाती है उसमें?
नहीं, इसमें नर्सों की मदद ली जाती है... उनमें हम, हम लोगों का प्राकृतिक चिकित्सालय है... हमको जहां जरूरत होती है, हम अपने मरीज को कहते हैं आप एक बार आकर के देख लीजिये... जा के वहां पे ले लीजिये... आपको समझ में आ जायेगा... अगर आप एक बार में ही सीख लेते हैं तो घर पे ही वैसा आप करिये क्योंकि उसके लिये आपको रोज यहां आना पड़ेगा... जो दूर के हैं उनके लिये रोज आना संभव नहीं है, जो पास के हैं वो हफ़्ता दस दिन तक ले लेते हैं... उससे

उनको लाभ मिल जाता है... अगर हमें कसरत, आसन की जरूरत होती है, हम वो भी बता देते हैं, क्योंकि वो भी हमारे यहां होता है, कि आप उस क्लास को ज्वायन कर लीजिये... उससे आपका लाभ हो जायेगा...

Hindi Vocabulary

मरीज	Patient
गर्भ से संबंधित बीमारियां	Diseases related to pregnancy
ट्यूमर	Tumor
मासिक में खून ज्यादा जा रहा है	More blood flow during periods or menstrual cycle
स्तन	Breast
गांठें	Knots
रोगी	Patient
ईलाज, इलाज	Treatment
क्लीनिक	Clinic
हॉस्पीटल	Hospital
दवायें	Medicines
सर्जरी	Surgery
बॉयप्सी	Biopsy
प्राकृतिक चिकित्सा	Naturopathy
ऐलोपैथी	Allopathy
प्राकृतिक चिकित्सा	Naturopathy
खास पद्धतियों में	Special systems of medicine
पैथियों में	In ways of medicine
दमा	Asthma
किशमिश	Raisins
शूगर	Sugar
टमाटर	Tomatoes

दही	Yogurt
गठिया	Rheumatism/ gout
खट्टी चीजें	Sour things
प्रोटीन	Protein
बीमारी	Illness
गर्भाशय	Uterus
पैल्विस	Pelvis
पानी	Water
उपचार	Treatment
नर्सों	Nurses
प्राकृतिक चिकित्सालय	Naturopathy Hospital/clinic
कसरत	Exercise
ज्वायन	Join
लाभ	Benefit

Hindi Questions

1) किस किस्म के मरीज़ आते हैं डॉ० मोदी के पास?

१) गर्भ से संबंधित वाले

२) ट्यूमर वाले

३) मासिक से संबधित वाले

४) सब

2) डॉ० मोदी अपने क्लीनिक में क्या इलाज कर सकती हैं?

१) दवाएँ दे सकती हैं

२) बायप्सी कर सकती हैं

३) प्राकृतिक इलाज भी कर सकती हैं

४) सब

3) डॉ० मोदी ऐलोपैथी और प्राकृतिक चिकित्सा का समन्वय कैसे करती हैं?

१) भोजन पर ज़ोर देती हैं

२) दवाओं पर ज़ोर देती हैं

३) केवल योग सिखाती हैं

४) दवाओं के साथ भोजन पर ज़ोर देती हैं

4) मरीज़ों के उपचार में किस की मदद लेती हैं?

१) विशेषज्ञों की

२) नर्सों की

३) वैद्यों की

४) किताबों की